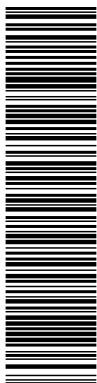


DOCUMENT Informe (ENI): 2020-437-G697.2-2134944 -Diligència	IDENTIFICADORS	
ALTRES DADES Codi per a validació: <b>XL798-048KM-JD8PH</b> Data d'emissió: 7 de Desembre de 2020 a les 12:38:26 Pàgina 1 de 6	SIGNATURES 1.- [02.24] Cap de serveis a la ciutadania de l'AJUNTAMENT DE TARRAGONA. Secretari General. P.D. 02/12/2020 14:13	ESTAT <b>SIGNAT</b> 02/12/2020 14:13



Documento	Diligencia
Asunto	Traducción Decreto 2020/12869
Unitat administrativa:	POLITIQUES IGUALTAT (02.44)
Exp.	2020/437/G697.2 - FUNDACIÓ ONADA. Subvenció directa a Casals d'estiu 2020

**DILIGENCIA.** - Gemma Arantzazu Ros Brun, Secretaria delegada por la Secretaría General del Ayuntamiento de Tarragona mediante Decreto de Alcaldía de 20 de marzo de 2017, hace constar que el presente documento es una traducción literal al castellano de la resolución 2020/12869 aprobada por la Teniente de Alcalde coordinadora del Área de Ciudadanía el día 25 de noviembre de 2020.

El texto que sigue ha sido traducido con medios informáticos directamente del catalán. En caso de discrepancia prevalecerá lo establecido en la resolución en catalán.

“La instructora que suscribe eleva a la teniente de alcalde, coordinadora del Área de Ciudadanía, la siguiente propuesta de DECRETO:

#### Antecedentes

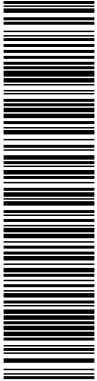
Vista la petición de subvención de la Fundació Privada Onada, con NIF G43768019, para 2020, para el proyecto Vive el Verano 2020, con el objetivo de mejorar la comunicación mediante el trabajo de los sistemas alternativos y aumentativos de la comunicación, potenciar actividades deportivas y / o lúdicas fuera del centro y en entornos comunitarios, aumentar el bienestar de la persona y de sus familias, conseguir que los participantes disfruten al máximo a partir de una programación llena de actividades atractivas de carácter lúdico, favorecer la autonomía y el desarrollo personal, potenciar el papel activo de los participantes, ofrecer un apoyo a las familias, facilitar la conciliación laboral y familiar y posibilitar que los diferentes miembros de la familia dispongan de tiempo para ellos mismos.

La referida asociación consta inscrita en el Registro municipal de entidades con el número 645. La representación de la señora Marta Tutusaus Mañé, como directora de la Fundació Privada Onada consta debidamente acreditada en el expediente.

La técnica de la consejería de Capacidades Diversas ha informado, en fecha 28 de octubre de 2020, de lo siguiente:

- *Que esta subvención tiene carácter de concesión directa por su excepcionalidad, por razones de carácter social, como medida indirecta para paliar los efectos de la pandemia Covid-19 sobre familias con personas con discapacidad, promoviendo que los centros organicen y / o mantengan centros y / o actividades de ocio tan necesarios para el bienestar de las personas usuarias como para sus familias.*

DOCUMENT Informe (ENI): 2020-437-G697.2-2134944 -Diligència	IDENTIFICADORS	
ALTRES DADES Codi per a validació: <b>XL798-048KM-JD8PH</b> Data d'emissió: 7 de Desembre de 2020 a les 12:38:26 Pàgina 2 de 6	SIGNATURES 1.- [02.24] Cap de serveis a la ciutadania de l'AJUNTAMENT DE TARRAGONA, Secretari General, P.D. 02/12/2020 14:13	ESTAT <b>SIGNAT</b> 02/12/2020 14:13



*Dada la situació de paralització de serveis durant el període març-juny de 2020 hauria estat impossible la realització de aquestes accions durant el veràn: per un costat, la realització per falta de finançament per part de famílies i centres i de l'altra part per la complexitat en la seva convocatòria pública dins d'un termini raonable d'execució. (Art. 22.2.c) LGS: «Con caràcter excepcional, aquelles altres subvencions en què se acreditin raons d'interès públic, social, econòmic o humanitari, u altres adequadament justificades que dificultin la seva convocatòria pública.»*

- *Que el projecte presentat se correspon amb els objectius d'aportació a la llar de veràn i activitats d'oci per a persones amb discapacitat durant l'any 2020.*

Aquesta subvenció figura al Pressupost Municipal de 2020, sent aprovada en l'expedient 43º modificatiu de crèdits del mateix.

El cap de gestió de Recaudació d'aquest Ajuntament ha emès, en data 23 d'octubre de 2020, informe en el que manifesta que, segons els dades que consten a la Recaudació, el obligat tributari se troba al corrent de pagament dels seus deutes tributaris amb l'Ajuntament de Tarragona.

Segons el que disposa l'art. 17 de la Llei 38/2003, de 17 de novembre, general de subvencions, l'entitat ha aportat els certificats de estar al corrent de les seves obligacions tributaris i amb la Seguretat Social.

Aquesta entitat ha presentat declaració responsable segons no se troba incursa en prohibició per rebre subvencions segons el que disposa l'art. 13 de la Llei 38/2003, General de Subvencions; segons compleix l'art. 19 de la Llei 19/2014, de 29 de desembre, de transparència, accés a la informació pública i bon govern en els termes que li siguin aplicables; i segons no ha estat mai objecte de sancions administratives firmes ni de sentències firmes condemnatòries per haver exercit o tolerat pràctiques discriminatories per raó de sexe o de gènere segons el que disposa l'art. 17 de la Llei 17/2015, de 21 de juliol, d'igualtat efectiva de dones i homes.

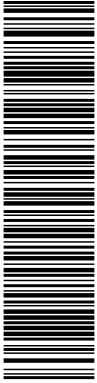
El auxiliar administratiu de Polítiques d'Igualtat ha emès informe, segons l'aprovació de la capçalera de serveis de l'Àrea de Ciutadania, en el que manifesta que, en data 19 d'octubre de 2020, no consta cap subvenció a nom de l'entitat fora del termini establert per justificar, salvo error u omisió. Aquest informe figura en l'expedient i se da aquí per reproduït.

Segons el que disposa l'art. 17 de la Llei 38/2003, de 17 de novembre, general de subvencions, l'entitat ha aportat el balanç municipal en concepte de subvenció que supera el 50% del cost total del projecte, i així se fa constar en la present resolució a les condicions establertes en les Bases d'execució del pressupost municipal vigent.

L'entitat ha presentat, en data 16 d'octubre de 2020, la justificació d'aquesta subvenció.

La tècnica de Capacitats Diverses d'aquest Ajuntament, en informe de 28 d'octubre de 2020, ha manifestat que la documentació justificativa (memòria del projecte, balanç, relació classificada de despeses i ingressos, nòmines i justificació de la difusió de la subvenció de l'Ajuntament en aquest projecte) se adequa formalment a l'objecte de la subvenció i se da compliment a les condicions establertes.

DOCUMENT Informe (ENI): 2020-437-G697.2-2134944 -Diligència	IDENTIFICADORS	
ALTRES DADES Codi per a validació: <b>XL798-048KM-JD8PH</b> Data d'emissió: 7 de Desembre de 2020 a les 12:38:26 Pàgina 3 de 6	SIGNATURES 1.- [02.24] Cap de serveis a la ciudanía de l'AJUNTAMENT DE TARRAGONA, Secretari General. P.D. 02/12/2020 14:13	ESTAT <b>SIGNAT</b> 02/12/2020 14:13



Aquesta és una còpia impresa del document electrònic (Ref.: 2134944 XL798-048KM-JD8PH 8D3AE01B7FFDD2F5601A27E1B40810561E7F08B4) generada amb l'aplicació informàtica Firmadoc. El document està SIGNAT. Mitjançant el codi de verificació podeu comprovar la validesa de la signatura electrònica dels documents signats a l'adreça web: https://validador.tarragona.cat



La Intervenció Municipal ha informado de que existe consignación presupuestaria por importe de 3.667,00.- € a la aplicación presupuestaria 04018 23113 48901, con referencia 22020003925 y número de operación 220200026360.

El Plan estratégico de subvenciones 2017-2019 del Ayuntamiento de Tarragona, prorrogado para el ejercicio 2020 por el Consejo Plenario en sesión ordinaria de 20 de diciembre de 2019, prevé en su artículo 8 como objetivo específico vinculado al departamento de Políticas de Igualdad facilitar la vida y la integración de las personas que puedan sufrir algún tipo de discriminación social, con una especial focalización dirigida a las terapias y actividades que se desarrollan en el entorno de las personas discapacitadas.

El informe, de fecha 13 de noviembre, emitido por el jefe de sección de Ciudadanía, con el visto bueno de la jefe de servicio.

Visto lo que dispone el artículo 40 de las Bases de ejecución del Presupuesto municipal de 2020.

El informe favorable con observaciones de fiscalización limitada previa, de fecha 24 de noviembre de 2020, emitido por el departamento del Servicio de Asesoramiento de Intervención y Fiscalización de la Gestión Económica, el cual consta en el expediente y se da aquí por reproducido.

En consecuencia, en virtud de las competencias atribuidas por la legislación de régimen local y por el decreto de delegación de la Alcaldía número 2019/7292, de 15 de junio, en la redacción dada por los decretos de modificación posteriores, la teniente de alcalde, coordinadora del Área de Ciudadanía, resuelve lo siguiente:

PRIMERO. - Autorizar el gasto por importe de 3.667,00.- €.

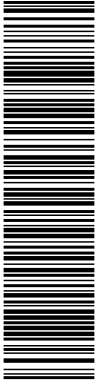
SEGUNDO. - Conceder a la entidad Fundació Privada Onada, con CIF G43768019, la subvención directa para el proyecto que se ha desarrollado durante 2020 mencionado en la parte expositiva de este decreto, por un importe de 3.667,00.- € .

TERCERO. - Aprobar la cuenta justificativa presentada por Fundació Privada Onada, con CIF G437680191 para el proyecto Vive el Verano 2020.

CUARTO. - Disponer que la entidad Fundació Privada Onada, en condición de beneficiaria de la referida subvención, está sujeta a las obligaciones siguientes:

- Someterse a las actuaciones de comprobación por parte de este Ayuntamiento, así como cualquier otra comprobación y / o control financiero que se considere oportuna, de conformidad con el Título III de la Ley 38/2003, de 17 de noviembre, general de subvenciones.
- Disponer de los libros contables, registros, diligencias y otros documentos en los términos exigidos por la legislación aplicable.
- Conservar los documentos y justificantes de la aplicación de los fondos recibidos.

DOCUMENT Informe (ENI): 2020-437-G697.2-2134944 -Diligència	IDENTIFICADORS	
ALTRES DADES Codi per a validació: <b>XL798-048KM-JD8PH</b> Data d'emissió: 7 de Desembre de 2020 a les 12:38:26 Pàgina 4 de 6	SIGNATURES 1.- [02.24] Cap de serveis a la ciudania de l'AJUNTAMENT DE TARRAGONA, Secretari General, P.D. 02/12/2020 14:13	ESTAT <b>SIGNAT</b> 02/12/2020 14:13

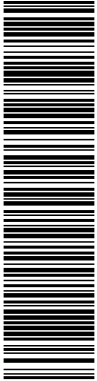


Aquesta és una còpia impresa del document electrònic (Ref.: 2134944 XL798-048KM-JD8PH 8D3AE01B7FFDD2F5601A27E1B40810561E7F08B4) generada amb l'aplicació informàtica Firmadoc. El document està SIGNAT. Mitjançant el codi de verificació podeu comprovar la validesa de la signatura electrònica dels documents signats a l'adreça web: <https://validador.tarragona.cat>



- Proceder, en su caso, al reintegro de los fondos percibidos en los términos establecidos en la normativa en materia de subvenciones.
  
- Respetar los principios éticos y las reglas de conducta a los que han de adecuar la actividad los beneficiarios de la subvención, de conformidad con el artículo 55.2 de la Ley 19/2014, de 29 de diciembre, de transparencia, acceso a la información pública y buen gobierno, y que se indican a continuación:
  - El respeto del ordenamiento jurídico y el principio de legalidad.
  
  - El compromiso de no incitar, por ningún medio, a autoridades o cargos públicos, oa funcionarios públicos u otro empleado público a infringir el ordenamiento jurídico o las reglas de comportamiento establecidas por el código de conducta.
  
  - El compromiso de no intentar ejercer influencia sobre autoridad o cargo público, o sobre funcionario público u otro empleado público, para obtener una actuación en beneficio propio o de tercero, respetando absolutamente su actuación independiente y no condicionada por conflictos de intereses, por cualquier incompatibilidad o por cualquier causa que comporte el deber de abstención, y garante de la igualdad de trato de todas las personas, evitando cualquier tipo de discriminación y arbitrariedad en la toma de decisiones o en el informe sobre asuntos públicos en los que intervengan para razón de cargo o puesto de trabajo.
  
  - El ajuste de la gestión y la aplicación de los recursos públicos a la legalidad presupuestaria ya las finalidades para las que se han concebido.
  
  - El rendimiento de compras y la responsabilidad por las actuaciones propias.
  
  - La buena fe.
  
  - No ofrecer ningún obsequio de valor, favor o servicio a autoridad o cargo público, o funcionario público u otro empleado público, por razón del cargo o que pueda comprometer la ejecución de sus funciones.
  
  - No obtener ni tratar de obtener la información o influir en la toma de decisiones de manera deshonesta.

DOCUMENT Informe (ENI): 2020-437-G697.2-2134944 -Diligència	IDENTIFICADORS	
ALTRES DADES Codi per a validació: <b>XL798-048KM-JD8PH</b> Data d'emissió: 7 de Desembre de 2020 a les 12:38:26 Pàgina 5 de 6	SIGNATURES 1.- [02.24] Cap de serveis a la ciudanía de l'AJUNTAMENT DE TARRAGONA. Secretari General. P.D. 02/12/2020 14:13	ESTAT <b>SIGNAT</b> 02/12/2020 14:13



- El compromiso de proporcionar información actualizada y no engañosa en la actuación comprobadora de la intervención y de mantenerla actualizada posteriormente.
- El compromiso de aceptar y cumplir las medidas adoptadas en el caso de incumplimiento de las obligaciones legales establecidas o por el código de conducta.

El incumplimiento de los principios éticos y reglas de conducta establecidos anteriormente por parte de la entidad beneficiaria de la subvención tendrá los siguientes efectos: si el comportamiento contrario a los principios éticos y reglas de conducta constituye, simultáneamente, una infracción administrativa de las recogidas en los artículos 52 y siguientes de la Ley 38/2003, de 17 de noviembre, general de subvenciones, se tomará en consideración este comportamiento al momento de determinar la graduación de la sanción correspondiente. Asimismo se procederá a dejar constancia en el expediente. Si el comportamiento contrario a los principios éticos y reglas de conducta no resultase constitutivo de una infracción administrativa de las recogidas en los artículos 52 y siguientes de la Ley General de Subvenciones, se dejará constancia en el expediente administrativo y, en su caso,

QUINTO. - Proponer al teniente de alcalde, consejero delegado de Servicios Generales y Gobierno Abierto que efectúe la entrega de la referida subvención de 3.667,00.- € a la Fundació Privada Onada.

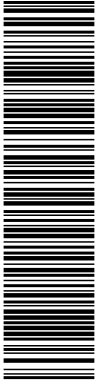
SEXTO. - Notificar este acuerdo a la entidad interesada y al departamento de Contabilidad.

SÉPTIMO. - Remitir la presente resolución a la Base de Datos Nacional de Subvenciones, a los efectos del cumplimiento del art. 20, apartado 8, de la Ley 38/2003, de 17 de noviembre, general de subvenciones.

#### RECURSOS QUE CABEN CONTRA ESTA RESOLUCIÓN

Esta resolución es definitiva en vía administrativa y contra la misma puede interponerse, potestativamente recurso de reposición ante el mismo órgano que la ha dictado, en el plazo de un mes a contar desde el día siguiente a la fecha de su notificación, o, directamente, recurso contencioso administrativo ante los juzgados contenciosos administrativos de Tarragona, en el plazo de dos meses contados desde el día siguiente a la fecha de su notificación, de conformidad con lo dispuesto en los artículos 123 y 124 de la Ley 39/2015, de 1 de octubre, del Procedimiento Administrativo Común de las Administraciones Públicas, y los artículos 8, 14, 25 y 46 de la Ley 29/1998, de 13 de julio, de la Jurisdicción Contencioso-administrativa, sin perjuicio de poder ejercitar cualquier otro recurso que se estime procedente.

DOCUMENT Informe (ENI): 2020-437-G697.2-2134944 -Diligència	IDENTIFICADORS	
ALTRES DADES Codi per a validació: <b>XL798-048KM-JD8PH</b> Data d'emissió: 7 de Desembre de 2020 a les 12:38:26 Pàgina 6 de 6	SIGNATURES 1.- [02.24] Cap de serveis a la ciutadania de l'AJUNTAMENT DE TARRAGONA. Secretari General. P.D. 02/12/2020 14:13	ESTAT <b>SIGNAT</b> 02/12/2020 14:13



## DECRETO

La teniente de alcalde, coordinadora del Área de Ciudadanía que suscribe RESUELVE aprobar íntegramente la propuesta que antecede.”

En Tarragona, en la fecha que figura en la firma electrónica.

Aquesta és una còpia impresa del document electrònic (Ref.: 2134944 XL798-048KM-JD8PH 8D3AE01B7FFDD2F8501A27E1B40810561E7F08B4) generada amb l'aplicació informàtica Firmadoc. El document està SIGNAT. Mijiançat el codi de verificació podeu comprovar la validesa de la signatura electrònica dels documents signats a l'adreça web: <https://validador.tarragona.cat>